



Uniwersytet  
Wrocławski

Instytut Filologii Romańskiej  
Rok akademicki 2017/2018  
Sesja zimowa

Filologia francuska  
III rok studiów licencjackich

**Egzamin z języka francuskiego**  
1 lutego 2018

- Egzamin składa się z trzech części: rozumienie ze słuchu (godz. 9.00), test leksykalno-gramatyczny (godz. 10.00-12.00) i wypowiedź pisemna (godz.12.30).
- Do wszystkich zadań dołączone są polecenia w języku francuskim. Prosimy przeczytać je uważnie przed przystąpieniem do rozwiązywania testu.
- Test należy wypełniać CZYTELNICIE długopisem lub piórem w kolorze czarnym lub niebieskim.
- Prosimy rozpocząć każdą z trzech części testu od zakodowania pracy zgodnie z instrukcją egzaminatora.

**Kod pracy:** .....

**Liczba punktów:**

część I ...../20, ocena: ...../5

część II ...../60 = ...../20, ocena: ...../5

część III ...../20, ocena: ...../5

**Ocena końcowa:** ...../5

**Uwagi:**

**Podpisy egzaminatorów:**

Kod pracy: .....

**Partie I: Compréhension de l'oral (20 points)**

A. Vous allez entendre deux fois un enregistrement sonore de 6 minutes environ.

- Vous aurez tout d'abord 3 minutes pour lire les questions.
- Puis vous écouterez une première fois l'enregistrement.
- Vous aurez ensuite 3 minutes pour commencer à répondre aux questions.
- Vous écouterez une deuxième fois l'enregistrement.
- Vous aurez encore 5 minutes pour compléter vos réponses.

La colonne à droite du questionnaire est un espace de brouillon que vous pouvez utiliser librement pour prendre des notes. Cependant, seules les réponses portées dans la colonne de gauche seront prises en compte lors de la correction.

**Exercice A**

...../15 points

Répondez aux questions.

Prise de notes

1. Quelle est la profession d'Emmanuel Jafflin ?

...../1 p.

.....

2. Dans ses conférences Emmanuel Jafflin parle surtout (cochez)

...../1 p.

1.  du rapport entre la société et les entreprises.
2.  du rapport entre les individus.
3.  du rapport que les individus entretiennent avec les entreprises..

3. Emmanuel Jafflin est le premier dans son domaine à s'intéresser au monde de l'entreprise.

Vrai  Faux (cochez)

...../1,5 pts

Justification : .....

.....

4. En quoi les chefs d'entreprise sont-ils les nouveaux hommes politiques ?

...../1,5pts

.....

.....

5. Quelle sont les deux objectifs d'une entreprise ?

...../2 pts

a).....

b).....

**6. Que permet l'entreprise sociale ? Complétez**

...../2 pts

Prise de notes

Elle permet d'« ..... les personnes ..... de l'emploi, (...),  
on peut être ..... et non pas ..... »

**7. Emmanuel Jafflin**

...../1 p.

1.  s'interroge sur la nécessité du travail des enfants.
2.  pense que le travail des enfants pourrait être réintroduit en France.
3.  estime que l'interdiction du travail des enfants est à maintenir.

**8. Comment Emmanuel Jafflin caractérise-t-il la logique des jeunes actuels ?**

...../1,5pts

.....

**9. Quelle est la définition de la gentillesse donnée par Emmanuel Jafflin ?**

...../1,5 pts

.....

.....

**10. Dans l'entreprise, la gentillesse**

...../1 p.

1.  est acceptée d'emblée
2.  devrait être un mode de rapport systématique.
3.  n'est qu'un complément

**11. Que permet la gentillesse dans l'entreprise ?**

...../1 p.

.....

.....

**Kod pracy:** .....

- Vous aurez 1 minute pour lire les questions.
- Puis vous écouterez l'enregistrement une première fois.
- Vous aurez ensuite 1 minute pour commencer à répondre aux questions.
- Vous écouterez l'enregistrement une deuxième fois.
- Vous aurez encore 1 minute pour compléter les réponses.

**Exercice B**

..../5 points

Lisez les affirmations suivantes. Cochez (x) Vrai, Faux ou On ne sait pas.

	<b>VRAI</b>	<b>FAUX</b>	<b>On ne sait pas</b>
1. La teneur en micronutriments est supérieure de 10% dans les végétaux issus de l'agriculture biologique.			
2. Il y a généralement plus de nitrates dans les légumes bio.			
3. Les taux de nitrates sont plus importants chez les végétariens.			
4. L'agriculture biologique n'a jamais autorisé de pesticides naturels très toxiques.			
5. Manger bio garantit de façon certaine une bonne santé.			

**Kod pracy:** .....

**Partie II: Test lexico-grammatical (60 points)**

**1. Complétez, si nécessaire, avec les prépositions et/ou articles appropriés (au maximum deux mots par espace, 10 x 0,5 pts = 5 pts).**

1. L'appareil sonna enfin mais Thomas, craignant un nouveau piège, commença ..... s'assurer ..... l'identité de son correspondant, en vérifiant rapidement le numéro qui s'affichait ..... le petit écran.

2. André a toujours trouvé stupide l'idée de s'assurer ..... l'incendie et tous ces cataclysmes qui lui coupaient l'appétit ..... chaque fois qu'il mangeait en regardant le journal télévisé ..... oeil distrait. Il aimait ..... risque et détestait ..... se protéger comme un morne fonctionnaire.

3. Comme la tante tardait ..... rouvrir les yeux, Renée, qui s'impatientait dans le couloir, poussa la porte et essaya ..... la réveiller.

**2. Complétez avec 5 pronoms personnels appropriés (5 pts).**

*Exemple: Pierre m'a parlé de ce livre qui ..... a beaucoup plu → Pierre m'a parlé de ce livre qui **lui** a beaucoup plu.*

a) Les jardiniers pensent à arroser les plantes sans qu'on ..... rappelle.

b) Ils ne se sentent bien que chez ....., tellement ils adorent leur nouvelle maison.

c) Il n'y a plus de vin, je viens de ..... rendre compte.

**3. Complétez avec les pronoms relatifs appropriés (1 ou 2 mots par espace, 5 pts).**

*Exemple: C'est une personne ... est très importante. → C'est une personne qui est très importante.*

a) Malheur à ceux \_\_\_\_\_ le scandale arrive !

b) Je connais le sentier détourné \_\_\_\_\_ vous êtes venue.

c) C'est une question \_\_\_\_\_ je ne vois pas l'intérêt de discuter.

d) Voici le point \_\_\_\_\_ nous allons commencer cette réunion.

e) L'homme \_\_\_\_\_ je suis devenu couvait déjà, de très bonne heure, sous l'enfant que j'étais.

**4. Complétez en conjuguant les verbes donnés au temps et au mode qui conviennent (10 pts).**

- a) C'est triste qu'elle \_\_\_\_\_ (ne pas téléphoner) la veille.
- b) Au cas où tu \_\_\_\_\_ (changer) d'avis, nous irions prendre un pot ce soir.
- c) Après \_\_\_\_\_ (se laver), elle s'est rhabillée et a pris son petit déjeuner.
- d) Il faut que nous \_\_\_\_\_ (repeindre) les portes, elles sont sales.
- e) En admettant qu'il \_\_\_\_\_ (dire) la vérité, lui pardonnerais-tu ?
- f) Si j'en avais les moyens, j' \_\_\_\_\_ (acheter) un palais vénitien.
- g) Il est impossible que Mathieu \_\_\_\_\_ (réussir) son examen dans ces conditions.
- h) Il est évident que la paix \_\_\_\_\_ (valoir) mieux que la guerre.
- i) À l'université, en plus des savoirs spécialisés, nous \_\_\_\_\_ (acquérir) les savoir-faire transversaux.
- j) Nous ne pensons pas qu'il \_\_\_\_\_ (falloir) lui en vouloir pour son acte.

**5. Transformez ces phrases simples en phrases complexes. Utilisez une conjonction de subordination conforme à l'indication entre parenthèses et effectuez les transformations nécessaires sur les parties en italiques (5 pts)**

*Exemple: Après la lecture de ce livre, vous pourrez me le résumer? [postériorité] → Une fois que vous aurez lu ce livre, vous pourrez me le résumer?*

- a) *Dès l'arrivée des beaux jours, les hirondelles regagneront nos contrées. [simultanéité]*  
.....  
.....
- b) *En cas de besoin, elle est toujours prête à vous rendre service. [condition]*  
.....  
.....
- c) *Le bureau se trouvait absolument désert à cause d'une chaleur étouffante. [cause]*  
.....  
.....
- d) *On attache le chien afin de l'empêcher de mordre le facteur. [but]*  
.....  
.....
- e) *En dépit de son égoïsme, il a aidé la famille dans cette situation difficile. [concession, opposition]*  
.....  
.....

**6. Transformez en discours indirect (10 pts).**

a) Je lui ai dit : « je suis contente de te revoir » et elle m'a répondu : « nous nous sommes toujours bien entendues ». [2 pts]

.....  
.....  
.....

b) Il les suppliait : « Ne vous en allez pas ! » [1,5 pt]

.....

c) Elle lui a confirmé : « Je le ferai sans doute après-demain ». [1,5 pt]

.....  
.....

d) « Que voulez-vous que je fasse ? » leur a-t-il demandé devant l'entrée. [2,5 pts]

.....  
.....

e) « Qu'est-ce qu'il y a ? » me demandait-il. [1 pt]

.....

f) Dominique me demande : « Tu m'auras donc vue ? » [1,5 pt]

.....

**7. Intégrez les adjectifs suivants dans les phrases appropriées, en les accordant si nécessaire. [5 pts]**

*dantesque – draconien – herculéen – titanesque – pharaonique.*

- a) Il a abattu en quelques journées un travail \_\_\_\_\_.
- b) Il faudrait une force \_\_\_\_\_ pour soulever cette pierre.
- c) Une vision \_\_\_\_\_ apparut devant leurs yeux.
- d) Un règlement \_\_\_\_\_ est appliqué dans cet établissement.
- e) Louis XIV a réalisé un projet \_\_\_\_\_ : faire construire le château de Versailles.

**8. Faites de ces deux énoncés une seule phrase en opérant une nominalisation sur le verbe ou l'adjectif mis en gras (5 pts).**

*Exemple : Le directeur a **augmenté** le montant des primes ; cela a étonné tout le monde → L'augmentation du montant des primes a étonné tout le monde.*

a) L'enfant était très **pâle** ; cela a frappé le médecin.

.....

b) On va **élargir** l'avenue ; cela permettra d'installer un couloir réservé aux bus.

.....

.....

c) Les enfants **trichent** ; cela n'est pas bien grave.

.....

d) Depuis que les deux pays **avaient rompu** leurs relations diplomatiques, leurs ambassadeurs ont été rappelés.

.....

.....

e) C'est un étudiant **assidu** ; il est apprécié pour cela par ses professeurs.

.....

**9. Trouvez les expressions antonymiques de celles qui sont mises en gras dans les phrases suivantes (5 pts).**

*Exemple: Cette maison est **belle**, celle-ci est ... → Cette maison est belle, celle-ci est **laide***

a) Cette saveur ne semble pas **naturelle**, je la trouve franchement \_\_\_\_\_.

b) Il a **échoué** à l'examen de maths, mais il \_\_\_\_\_ à celui de français.

c) On nous a **permis** de sortir après le dîner, mais on nous \_\_\_\_\_ de rentrer après 22h.

d) Il n'a jamais aimé habiter en zone **rurale**, il préfère le milieu \_\_\_\_\_.

e) Quels sont les **avantages** et les \_\_\_\_\_ de ce poste de travail ?



**10. Choisissez parmi les mots proposés pour créer des phrases logiques (5 pts).**

**a) *ver – vers – verres – vert***

\_\_\_\_\_17h Pauline est sortie voir ses potes. Ils ont commandé une bouteille de rosé et en ont bu quelques\_\_\_\_\_

**b) *cours – courses – cour – court***

Quand on est un jeune prince et on vit à la \_\_\_\_\_, on a des précepteurs pour vous donner des \_\_\_\_\_

**c) *sens – sent – cent – sang – sans***

Quel spectacle épouvantable ! Je \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ se figer dans mes veines.

**d) *foie – foi – foire – fois***

Cette \_\_\_\_\_-ci, je vais commander une salade au \_\_\_\_\_ gras. Je n'en ai jamais goûté !

**e) *compte – conte – comte – comté***

Le soir, après le repas, le \_\_\_\_\_ de Mirabeau \_\_\_\_\_ ses aventures aux invités curieux de les connaître.

**Kod pracy:** .....

**Partie III: Expression écrite (20 points)**

**1. Faut-il s'endetter et vivre à crédit ou plutôt faire des économies pour pouvoir seulement ensuite acquérir le bien désiré ?**

**2. Les bibliothèques publiques sont-elles encore utiles à l'heure d'Internet ?**

Choisissez un des sujets proposés ci-dessus et développez votre réflexion en vous appuyant sur des arguments pertinents et sur des exemples précis. Soignez la qualité de votre expression pour la cohérence (selon le schéma : *introduction, développement, conclusion*), le style et l'orthographe (nombre de mots : 250-300).

Règle de décompte des mots : ex. *un ami* – 2 mots, *l'ami* – 1 mot, *l'un d'eux* – 2 mots, *c'est-à-dire* – 1 mot)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**Kod pracy:** .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Nombre des mots: .....

Grille d'évaluation

<b>LANGUE</b>	1) Correction grammaticale ( <i>morphologie, syntaxe</i> )	4	3	2	1	0
	2) Correction et richesse du lexique	4	3	2	1	0
	3) Ponctuation, orthographe	2	1	0		
<b>CONTENU</b>	4) Développement ( <i>pertinence, argumentation, capacité à exprimer et défendre un point de vue</i> )	4	3	2	1	0
	5) Richesse des idées ( <i>capacité à justifier, exemplifier, illustrer</i> )	3	2	1	0	
	6) Agencement des idées ( <i>cohérence, logique</i> )	2	1	0		
	7) Introduction et conclusion ( <i>clarté de la présentation</i> )	1	0			
	8) Pénalités ( <i>absence de décompte ou erreur manifeste, illisibilité, nombre de mots excessif ou insuffisant</i> )	0	- 1			